

# TYNNERÅS

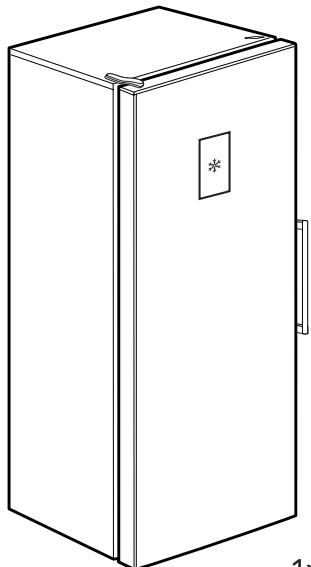
bg  
hr  
hu  
ro  
ru  
sl  
sb  
tr  
ua  
ar  
is



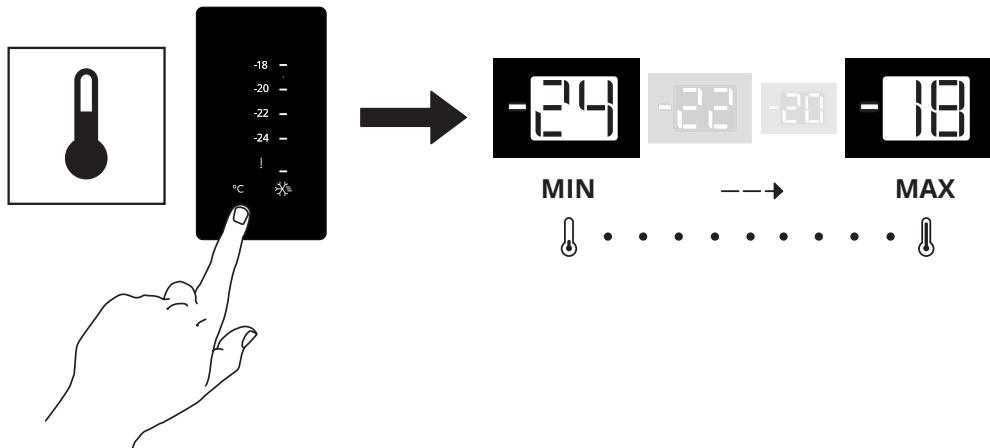
Design and Quality  
IKEA of Sweden

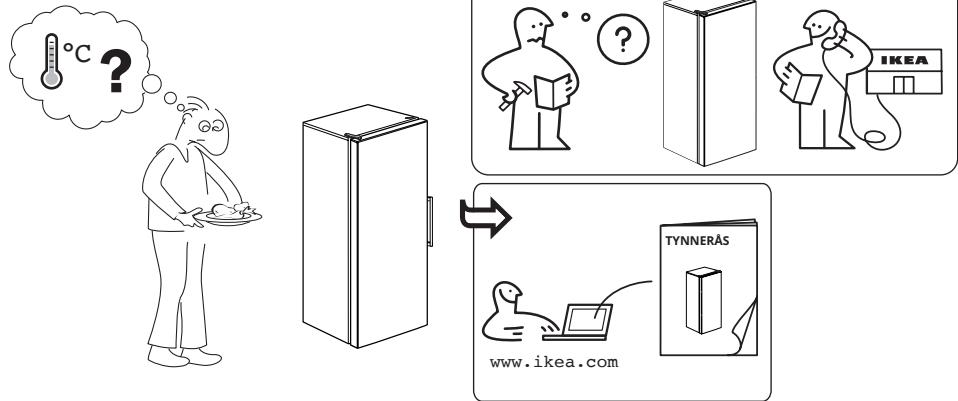


БЪЛГАРСКИ	4
HRVATSKI	10
MAGYAR	14
ROMÂNĂ	18
РУССКИЙ	22
SLOVENŠČINA	26
SRPSKI	30
TÜRKÇE	34
УКРАЇНСЬКА	38
العربية	42
ÍSLENSKA	46

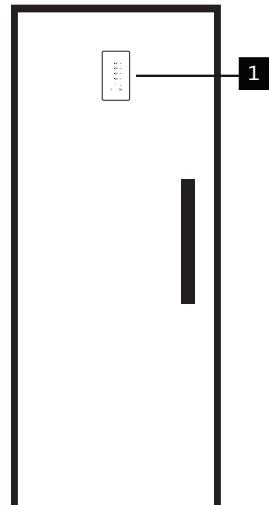


1x





## Описание на продукта



## Първа употреба

Преди да използвате Вашия хладилник, уверете се, че са направени необходимите приготовления в съответствие с инструкциите в раздели „Информация за безопасност“ и „Монтаж“.

Ако продуктът се транспортира хоризонтално, не включвайте продукта в захранването през първите 4 часа.

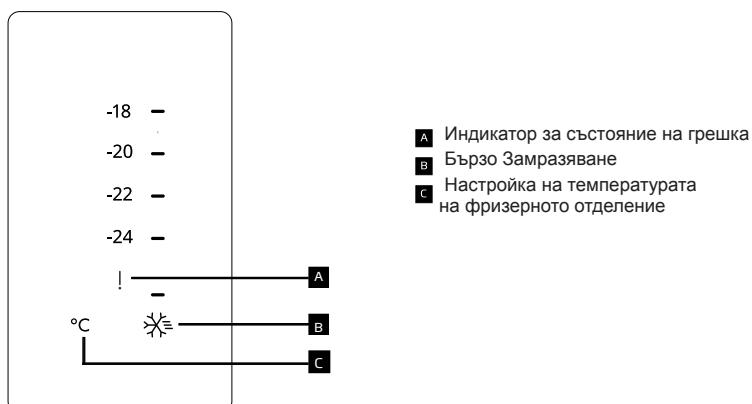
Оставете продукта да работи, без да поставяте храна в него за 12 часа, и не отваряйте вратата, освен ако не е абсолютно наложително.

Ще се чуе звук, когато компресорът е включен. Нормално е продуктът да издава шум, дори когато компресорът не работи, тъй като течността и газът могат да бъдат компресирани в охладителната система.

Нормално е предните ръбове на хладилника да са топли. Те са проектирани да се затоплят, за да се избегне конденз.

При някои модели контролният панел се изключва автоматично 1 минута след затваряне на вратата. Той ще се активира отново, когато вратата се отвори или се натисне произволен бутон.

## Контролен панел



## Функции

### Индикатор за състояние на грешка **A**

Този индикатор (**A**) трябва да е активен, когато вашият хладилник не може да осъществи адекватно охлаждане или в случай на грешка в сензора. Когато заредите фризерното отделение с гореща храна или ако оставите вратата отворена за продължително време, може да светне удивителен знак. Това не е повреда, това предупреждение трябва да изчезне, когато храната се охлади или се натисне произволен бутон.

### Бързо замразяване **B**

Когато се натисне функцията за бързо замразяване, светодиодът на бутона светва и функцията за бързо замразяване се активира. Температурата на фризерното отделение е настроена на -27 °C. Натиснете бутона отново, за да отмените функцията. Функцията за бързо замразяване автоматично ще се

## Монтаж

За да подгответе продукта за употреба, уверете се, че електрическото окабеляване и водопроводната инсталация са подходящи, като се позовавате на информацията в ръководството за потребителя. Ако не, обадете се на квалифициран електротехник и водопроводчик и вземете необходимите мерки.

**▲ВНИМАНИЕ:** Производителят не носи отговорност за щети, причинени от операции от неоторизирани лица. За да избегнете разклащане, поставете продукта върху равна повърхност.

**▲ВНИМАНИЕ:** По време на монтажа захранващият щепсел на продукта не трябва да се включва. В противен случай съществува опасност от смърт или сериозно нараняване!

**△ВНИМАНИЕ:** Ако вратата на помещението, където ще бъде поставен продуктът, е толкова тясна, че продуктът не може да премине през нея, прекарайте продукта, като го завъртите настрани; в противен случай се обадете на оторизиран сервис.

- Не излагайте продукта на пряка слънчева светлина и не го съхранявайте на влажно място.
- Не монтирайте продукта на места, където температурата пада под 10 °C.

### Контролен лист за проверка

Моля, следвайте контролния списък за проверка, преди да използвате Вашия уред.

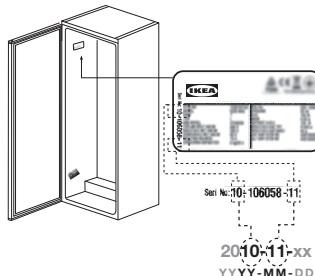
Ако някой отговор е НЕ, моля, следвайте съответното действие.

Моля, не забравяйте да запишете серийния номер на продукта и номера на артикула според изискванията и да прикачете разписката си към тази страница.

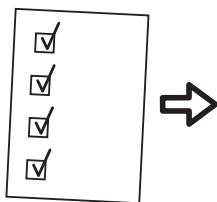
самоотмени след 52 часа. За да замразите голямо количество пресни хани, натиснете бутона за бързо замразяване, преди да ги поставите във фризерното отделение.

### Настройка на температурата на фризерното отделение **C**

Настройване на температурата се извършва за фризерното отделение. Натискането на бутона ще позволи настройката на температурата на фризерното отделение на -18, -20, -22, -24 °C.



Сериен номер на продукта (табелка с данни) *		
Артикулен номер на продукта (табелка с данни) **		
Дата на закупуване		



	Ако отговорът е ДА	Действия, които да направите, ако е НЕ
Кондензационна тава Проверете дали тръбата е вътре в таблата	<input checked="" type="checkbox"/> Без действие	Поставете тръбата вътре в тавата
Уверете се, че уплътнението уплътнява цялата врата, когато вратата е затворена	<input checked="" type="checkbox"/> Без действие	Обърнете се към AI - стъпка за подравняване на вратата
Проверете дали няма съблъсък между части/ мебели при отваряне/ затваряне на охладителната врата	<input checked="" type="checkbox"/> Без действие	Обърнете се към AI - стъпка за подравняване на вратата
Осигурете инсталацията във всяка кухненска система и я закрепете според нуждите	<input checked="" type="checkbox"/> Без действие	Следвайте AI за правилното инсталиране

### Технически данни

IKEA	TYNNERÄS	17	250	34	E
Марка	Модел	Капацитет на замразяване (кг/24ч)	Консумация на енергия (kw/година)	Ниво на шум (dba)	Енергиен клас

Г — — — — Г  
| | | | |  
*Този хладилник съдържа биоцидни продукти  
в следните части за предотвратяване на  
растежа на сухи гъбички или премахване на  
нежеланите миризми.*

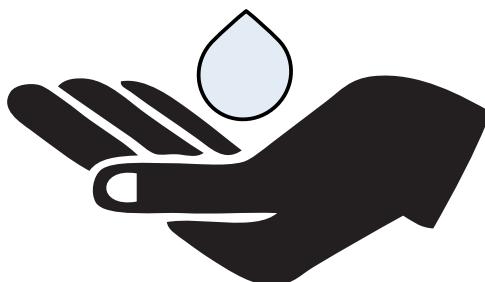
A

Активно вещество: Сребро (CAS: 7440-22-4) съдържа (нато) сребро за  
дръжка на врата и въглероден филър Активно вещество: Титанов  
диоксид (CAS: 13463-67-7)  
съдържа (нато) титанов диоксид за въглероден филър  
Активно вещество: IPBC (CAS: 55406-53-6) за печат

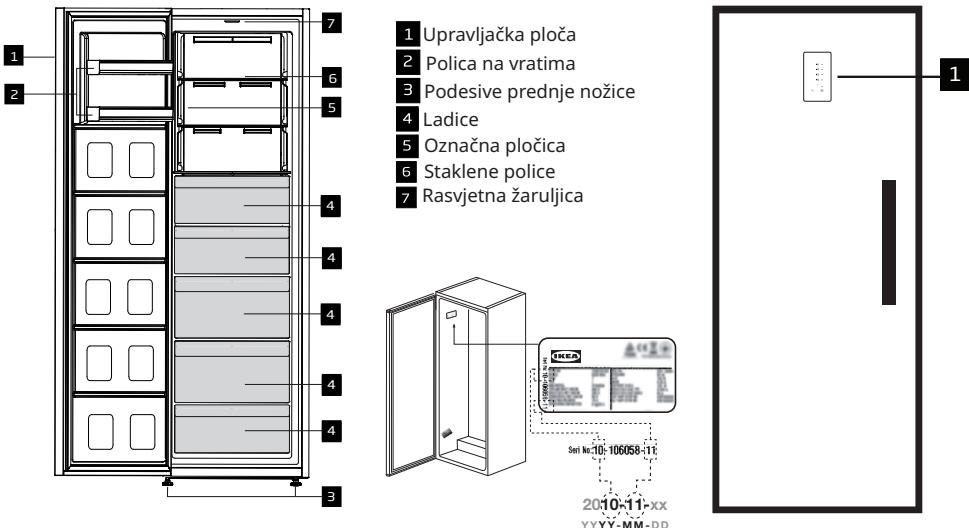
B

Концентрациите на биоцидите са много ниски,  
поради което не би трябвало да представляват  
неприемливи рискове за здравето.

C



## Opis proizvoda



## Prva uporaba

• Prije uporabe proizvoda provjerite jesu li izvršene sve pripremne radnje u skladu s uputama u odjeljku "Sigurnosne informacije" i "Instalacija".

Ako se proizvod transportira vodoravno, ne spajajte proizvod na napajanje prva 4 sata.

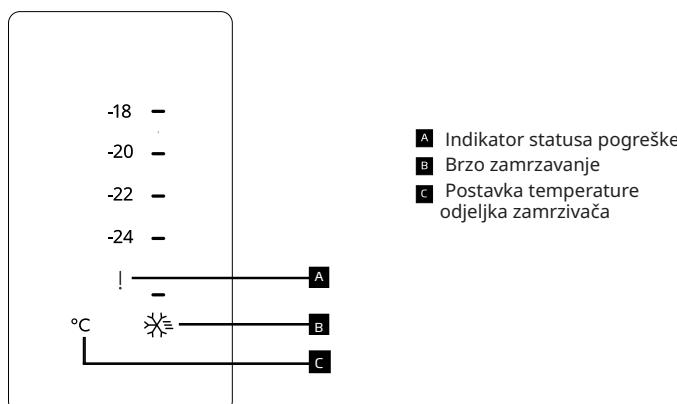
Proizvod pustite neka radi bez da ste u njega stavili hranu i otvarali vrata 12 sati, osim ako je to neophodno.

• Čut ćete zvuk kada je kompresor uključen. Normalno je da proizvod stvara zvukove čak i kad kompresor ne radi, jer su tekućina i plin komprimirani u rashladnom sustavu.

• Normalno je da prednji rubovi hladnjaka budu topli. Ova područja su i dizajnirana tako da se zagriju zbog izbjegavanja kondenzacije.

• Kod nekih modela, ploča s pokazateljima automatski se isključuje 1 minuta nakon zatvaranja vrata. Ponovno će se aktivirati kada se otvore vrata ili pritisne bilo koji gumb.

## Upravljačka ploča



## Funkcije

### Indikator statusa pogreške □

Ovaj pokazivač (A) bit će aktiviran kada vaš hladnjak ne može izvesti odgovarajuće hlađenje ili u slučaju bilo kakve greške senzora. Kada odjeljak zamrzivača punite vrućom hranom ili ako ostavite vrata otvorena dulje vrijeme, može svijetliti uskličnik. Ovo nije znak kvara; ovo upozorenje će nestati kada se namirnice ohlade ili kad pritisnete bilo koji gumb.

### Brzo zamrzavanje ▲

Kada je pritisnut gumb funkcije brzog zamrzavanja tada svijetli LED svjetlo na gumbi, a funkcija brzog zamrzavanja se aktivira. Temperatura odjeljka zamrzivača podešena je na -27 °C. Ponovno pritisnite gumb i poništite funkciju. Funkcija brzog zamrzavanja automatski će se sama poništiti nakon 52 sata. Za zamrzavanje veće količine svježe hrane, pritisnite tipku za brzo zamrzavanje prije stavljanja hrane u odjeljak zamrzivača.

### Postavka temperature odjeljka zamrzivača □

Podešavanje je izvršeno za odjeljak zamrzivača. Pritiskom na ovaj gumb temperatura zamrzivača podešit će se na -18, -20, -22, -24 °C.

## Instalacija

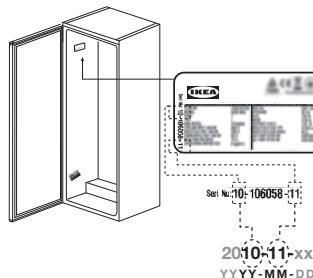
Kako bi proizvod bio spreman za uporabu, vodite računa o tome da su električno ožičenje i vodovod odgovarajući prema informacijama u korisničkom priručniku. Ako nije, nazovite kvalificiranog električara i vodoinstalatera i neka se naprave potrebne pripreme.

**△UPOZORENJE:** Proizvođač ne snosi odgovornost za štete nastale radom neovlaštenih osoba. Ako biste izbjegli trešnje, postavite proizvod na ravnu površinu.

**△UPOZORENJE:** Tijekom instalacije, utikač proizvoda ne smije biti uključen. U suprotnom postoji opasnost od smrti ili ozbiljne ozljede!

**△UPOZORENJE:** Ako su vrata prostorije u koju će biti postavljen proizvod toliko uska da proizvod ne može proći kroz njih, prodrite kroz proizvod okrećući ga na stranu; u protivnom pozovite ovlašteni servis.

- Ne izlažite proizvod izravnoj sunčevoj svjetlosti i ne čuvajte ga na vlažnom mjestu.
- Nemojte instalirati proizvod na mjestima gdje temperatura padne ispod 10 °C.



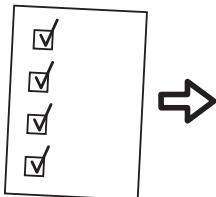
### Popis za provjeru prilikom pregleda

Prije korištenja uređajem, slijedite popis za provjeru.

Ako je bilo koji odgovor NIJE, slijedite odgovarajuću radnju.

Ne zaboravite zapisati serijski broj proizvoda i broj artikla prema potrebi i priložiti račun ovoj stranici.

Serijski broj proizvoda (označna pločica) *		
Kataloški broj proizvoda (označna pločica) **		
Datum kupnje		



	Ako je odgovor DA	Koraci ako je odgovor NE
Kondenzacijski pladanj Provjerite je li cijev unutar ladice	<input checked="" type="checkbox"/> Nema koraka	Stavite cijev u pretinac
Provjerite brtvi li brtva oko vrata kada su vrata zatvorena	<input checked="" type="checkbox"/> Nema koraka	Pogledajte korak AI - poravnanje vrata
Provjera da nema sudaranja dijelova/namještaja tijekom otvaranja/zatvaranja rashladnih vrata	<input checked="" type="checkbox"/> Nema koraka	Pogledajte korak AI - poravnanje vrata
Osigurajte instalaciju unutar svakog kuhinjskog sustava i fiksirajte prema potrebi	<input checked="" type="checkbox"/> Nema koraka	Slijedite AI za ispravnu instalaciju

### Tehnički podaci

IKEA	TYNNERÅS	17	250	34	E
Marka	Model	Kapacitet zamrzavanja (kg/24 h)	Potrošnja energije (kw/godina)	Razina buke (dba)	Energetski razred

Ovaj hladnjak sadrži biocidne proizvode u sljedećim dijelovima za sprječavanje rasta gljivica suhog filma ili uklanjanje neželjenih mirisa.

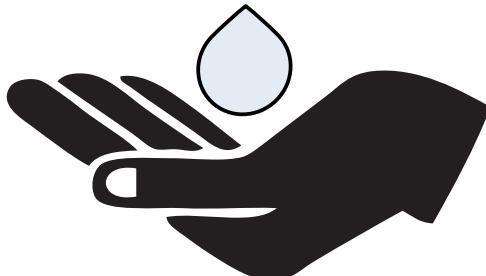
Aktivna tvar: Srebro (CAS: 7440-22-4) sadrži (nano) srebro za kvaku na vratima i karbonski filter, Aktivna tvar: titanijev dioksid (CAS: 13463-67-7) sadrži (nano) titanijev dioksid za ugljeni filter  
Aktivna tvar: IPBC (CAS: 55406-53-6) za brtvu

Koncentracije biocidnih pripravaka su vrlo niske i ne bi smjele predstavljati neprihvatljive zdravstvene rizike.

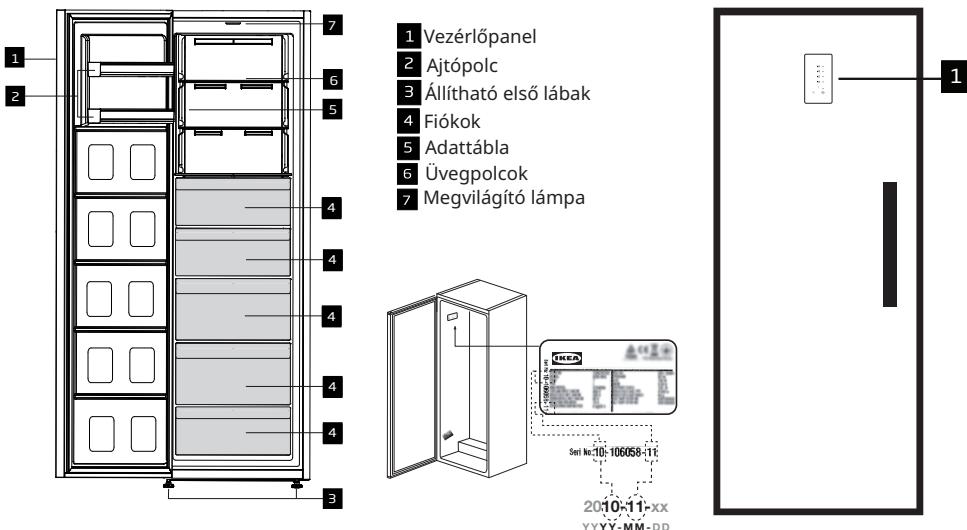
**A**

**B**

**C**



## Termékleírás



## Előt használat

**A** A hűtőszekrény használata előtt győződjön meg róla, hogy elvégezte a „Biztonsági információk” és az „Üzembe helyezés” bekezdés alatt felsorolt összes előkészületi műveletet.

Ha a terméket vízszintesen szállítják, az első 4 órában ne csatlakoztassa a termékét a tápellátáshoz.

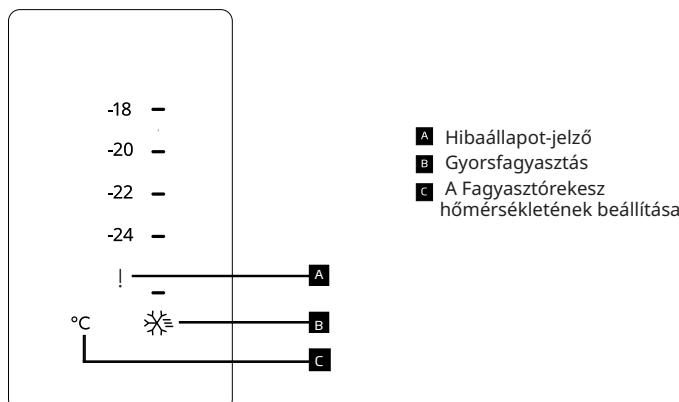
Működtesse a terméket étel behelyezése nélkül 12 óráig és ne nyissa ki az ajtót, kivéve ha ez elengedhetetlenül fontos.

**A** A kompresszor bekapcsolásakor hangjelzés hallható. Normális, hogy a termék akkor is zajt csap, ha a kompresszor nem működik, mivel a hűtőrendszerben folyadék és gáz sűrűsödhet össze.

**B** Normális, ha a hűtőszekrény előlő szélei melegek. Ezek a részek azért melegednek fel, hogy így elejt vegyék a páralecsapódásnak.

**C** Néhány modell esetén a vezérlőpanel az ajtó bezárasa után 1 perccel automatikusan kikapcsol. Ismét bekapcsol, ha kinyitja az ajtót vagy lenyom egy gombot.

## Vezérlőpanel



## Funkciók

### Hibaállapot-jelző **A**

Ez a kijelző (**A**) akkor aktiválódik, ha a hűtőszekrény nem képes megfelelő hűtést végezni, vagy ha érzékelőhiba lép fel. Ha a fagyasztrekeszt forró élelmiszerrel tölti meg, vagy ha hosszabb ideig nyitva hagyja az ajtót, felkiáltójel világíthat. Ez nem hiba, a figyelmeztetés megszűnik, ha az étel lehűl, vagy ha bármelyik billentyűt megnyomják.

### Gyorsfagyasztás **B**

A gyorsfagyasztás gomb megnyomásakor a gombon lévő LED világítani kezd, és a gyorsfagyasztás funkció aktiválódik. A fagyasztrekesz hőmérséklete -27°C-ra van beállítva. A funkció törléséhez nyomja meg újra a gombot. A gyorsfagyasztás funkció 52 óra után automatikusan megszűnik. Nagy mennyiségű friss élelmiszer fagyasztása esetén mielőtt azt

a fagyasztrekeszbe helyezi, nyomja meg a gyorsfagyasztás gombot.

### A Fagyasztrekesz hőmérsékletének beállítása **C**

Beállítja a fagyasztrekesz hőmérsékletét. A gomb megnyomásával a fagyasztrekesz hőmérséklete -18, -20, -22, -24 °C-ra állítható.

## Üzembe helyezés

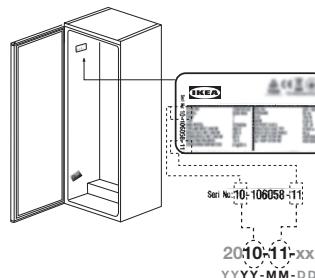
A termék használatra kész állapotba hozásához ügyeljen arra, hogy az elektromos vezetékek és a vízvezetékek megfelelők legyenek a használati útmutatóban található információk alapján. Ha nem, hívjon fel egy szakképzett villanyszerelőt és vízvezetékszerelőt, és intézkedjen a szükséges intézkedésekről.

**△ FIGYELMEZTETÉS:** A gyártó nem felel az illetéktelen személyek által végzett műveletek által okozott károkért. A rázkódás elkerülése érdekében helyezze a terméket sík felületre.

**△ FIGYELMEZTETÉS:** A telepítés során a termék hálózati csatlakozóját nem szabad bedugni. Ellenkező esetben fennáll a halál vagy súlyos sérülés veszélye!

**△ FIGYELMEZTETÉS:** Ha annak a helyiségnek az ajtónyílása, ahol a terméket helyezi, olyan szűk, hogy a termék nem fér át rajta, akkor a terméket oldalra fordítva adja át; ellenkező esetben hívjon egy hivatalos szervizt.

- Ne tegye ki a terméket közvetlen napfénynek, és ne tárolja párás helyen.
- Ne telepítse a terméket olyan helyen, ahol a hőmérséklet 10 °C alá csökken.



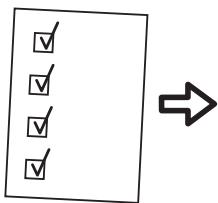
## Ellenőrzőlista

Kérjük, a készülék használata előtt kövesse az ellenőrzőlistát.

Ha bármelyik kérdésre NEM a válasz, hajtsa végre a kapcsolódó műveletet.

Kérjük, ne felejtse el felírni a termék sorozatszámát és cikkszámát, és csatolja a blokkot ehhez az oldalhoz.

Termék sorozatszáma (adattábla) *		
Termék cikkszáma (adattábla)**		
Vásárlás dátuma		



	<b>Ha a válasz IGEN</b>	<b>Műveletek NEM esetén</b>
Kondenzációs tálca Ellenőrizze, hogy a cső a tálcában van	<input checked="" type="checkbox"/> Nincs teendő	Helyezze a csövet a tálcába
Ellenőrizze, hogy a tömítés az ajtó körül mindenhol tömít, amikor az ajtó zárva van.	<input checked="" type="checkbox"/> Nincs teendő	Lásd az Al-t - ajtó beállítása
Ellenőrizze, hogy a hűtőajtó nyitásakor/zárásakor nem ütköznek-e össze az alkatrészek/berendezések.	<input checked="" type="checkbox"/> Nincs teendő	Lásd az Al-t - ajtó beállítása
Biztosítsa a berendezést a konyhában, szükség szerint rögzítse	<input checked="" type="checkbox"/> Nincs teendő	A megfelelő telepítéssel kapcsolatban kövesse az Al-t

## Műszaki adatok

IKEA	TYNNERÅS	17	250	34	E
Gyártó	Modell	Fagyaszta kápacitás (kg/24h)	Energiafelhasználás (kW/év)	Zajszint (dbA)	Energiaosztály

Ez a hűtőszekrény az alábbi részekben biocid termékeket tartalmaz a szárazfilm gombásodás megelőzésére vagy a nem kívánt szagok megszüntetésére.

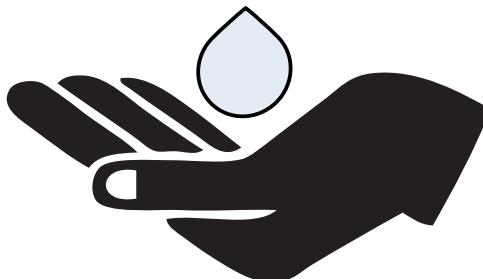
Aktív anyag: Ezüst (CAS: 7440-22-4) (nano) ezüstöt tartalmaz az ajtókilincsen és a szénszűrőkön Aktív anyag: Titándioxid (CAS: 13463-67-7) (nano) titándioxidot tartalmaz a szénszűrőkön  
Aktív anyag: IPBC (CAS: 55406-53-6) a tömítésekben

A biocid termékek koncentrációja nagyon alacsony, ezért nem jelentenek elfogadhatatlan egészségügyi kockázatot.

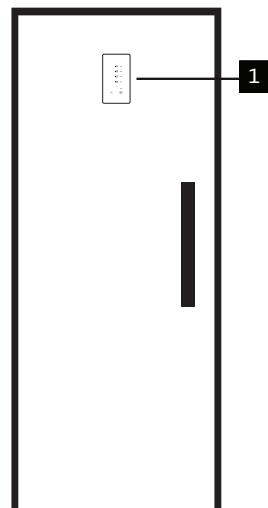
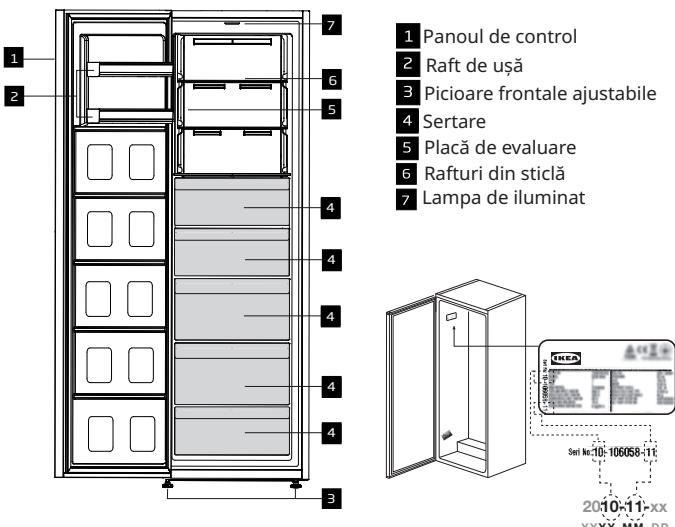
**A**

**B**

**C**



## Descrierea produsului



## Prima utilizare

Înainte de a utiliza frigiderul, asigurați-vă că au fost efectuate pregătirile necesare în conformitate cu instrucțiunile din secțiunile "Informații privind siguranță" și "Instalare".

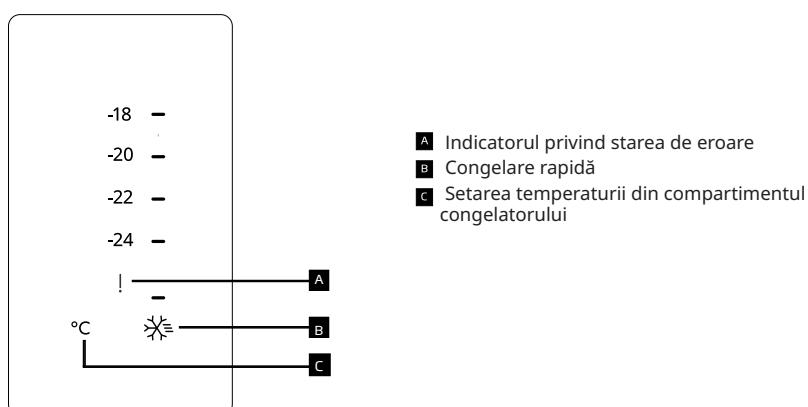
Dacă produsul este transportat în poziție orizontală, nu îl conectați la sursa de alimentare pentru primele 4 ore. Păstrați produsul în funcțiune fără a pune alimente înăuntru timp de 12 ore și nu deschideți ușa, decât dacă este absolut necesar.

■ Se va auzi un sunet când compresorul este cuplat. Este normal ca produsul să facă zgomot chiar dacă compresorul nu funcționează, deoarece lichidul și gazul pot fi comprimate în sistemul de răcire.

■ Este normal ca marginile frontale ale frigiderului să fie calde. Aceste zone sunt proiectate să se încălzească pentru împiedicarea condensului.

■ Pentru unele modele, panoul de control se oprește automat la 1 minut după ce ușa este închisă. Va fi reactivat atunci când ușa este deschisă sau dacă este apăsat vreun buton.

## Panoul de control



## Funcții

### Indicatorul privind starea de eroare A

Acest indicator (A) va fi activ atunci când frigiderul nu poate efectua o răcire adecvată sau în cazul unei erori de senzor. Atunci când încărcați compartimentul congelator cu alimente fierbinți sau dacă lăsați ușa deschisă pentru o perioadă prelungită de timp, se poate aprinde un semn de exclamare. Aceasta nu este o defecțiune, acest avertisment se elimină atunci când alimentul este răcit sau atunci când este apăsat orice buton.

### Congelare rapidă B

Atunci când este apăsată funcția de congelare rapidă, LED-ul de pe tastă se aprinde și funcția de congelare rapidă este activată. Temperatura compartimentului congelator este setată la -27 °C. Apăsați din nou tasta pentru a anula funcția. Funcția de congelare rapidă se va anula automat după 52 de ore. Pentru a congela

o cantitate mare de alimente proaspete apăsați tasta de congelare rapidă înainte de a le introduce în compartimentul congelatorului.

### Setarea temperaturii din compartimentul congelatorului C

Setarea temperaturii se face pentru compartimentul congelatorului. Apăsarea tastei va activa temperatura compartimentului frigorific pentru a fi setată la -18,-20,-22, -24°C.

## Instalare

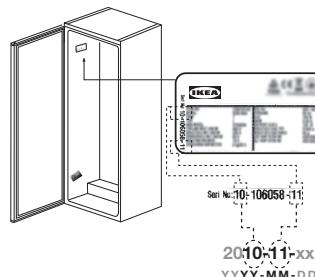
Pentru ca produsul să fie pregătit de utilizare, aveți grijă ca instalația electrică și instalațiile sanitare să fie corespunzătoare, consultând informațiile din manualul de utilizare. În caz contrar, chamați un instalator sau un electrician calificat pentru a efectua eventualele aranjamente necesare.

**AVERTIZARE:** Producătorul nu este responsabil pentru daunele cauzate de operațiunile efectuate de persoane neautorizate. Pentru a evita mișcarea sa, așezați produsul pe o suprafață plană.

**AVERTIZARE:** În timpul instalării, fișa de alimentare a produsului nu trebuie să fie conectată la priză. În caz contrar, există pericolul de moarte sau de rănire gravă!

**AVERTIZARE:** Dacă ușa încăperii în care va fi amplasat produsul este îngustă iar produsul nu poate trece prin ea, treceți produsul întorcându-l într-o parte; în caz contrar, apelați la un service autorizat.

- Nu expuneți produsul la lumina directă a soarelui și nu îl depozitați în medii umede.
- Nu instalați produsul în medii în care temperatura scade sub 10°C.



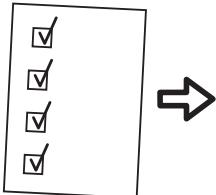
### Lista de verificare a inspectiei

Vă rugăm să urmați lista de verificare a inspecției înainte de a utiliza aparatul.

În cazul în care răspunsul este NU, vă rugăm să urmați acțiunea relevantă.

Vă rugăm să nu uitați să notați numărul de serie al produsului și numărul de articol, după caz, și să ataşați confirmarea de primire la această pagină.

Numărul de serie al produsului (plăcuța de identificare)*		
Numărul de articol al produsului (plăcuța de identificare)**		
Data achiziționării		



	Dacă răspunsul este DA	Acțiuni de întreprins dacă NU
Tavă de condensare Verificați dacă tubul se află în interiorul tăvitei	<input checked="" type="checkbox"/> Nici o acțiune	Puneți tubul în interiorul tăvitei
Asigurați etanșarea garniturii de etanșare în jurul ușii atunci când aceasta este închisă.	<input checked="" type="checkbox"/> Nici o acțiune	Consultați etapa A1 - alinierea ușilor.
Verificați dacă nu există coliziuni între piese/furnituri în timpul deschiderii/înciderii ușii de răcire	<input checked="" type="checkbox"/> Nici o acțiune	Consultați etapa A1 - alinierea ușilor.
Asigurați instalarea în interiorul oricărui sistem de bucătărie și fixați după cum este necesar	<input checked="" type="checkbox"/> Nici o acțiune	Urmați A1 pentru instalarea corectă

## Specificații tehnice

IKEA	TYNNERÅS	17	250	34	E
Brand	Model	Capacitatea de congelare (kg/24h)	Consumul de energie (kw/an)	Nivel zgomot (dba)	Clasa de energie

Acest frigider conține produse biocide în următoarele părți pentru a preveni dezvoltarea ciupercilor pe pelicula uscată sau pentru a elimina mirosurile nedorite.

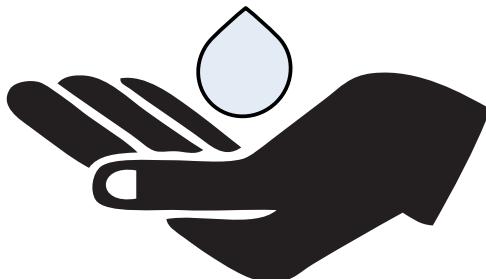
**A**

Substanță activă: Argint (CAS: 7440-22-4) conține (nano) argint pentru mânerul ușii și filtrul de carbon Substanță activă: Dioxid de titan (CAS: 13463-67-7)  
conține dioxid de titan (nano) pentru filtrul de carbon  
Substanță activă: IPBC (CAS: 55406-53-6) pentru etanșare

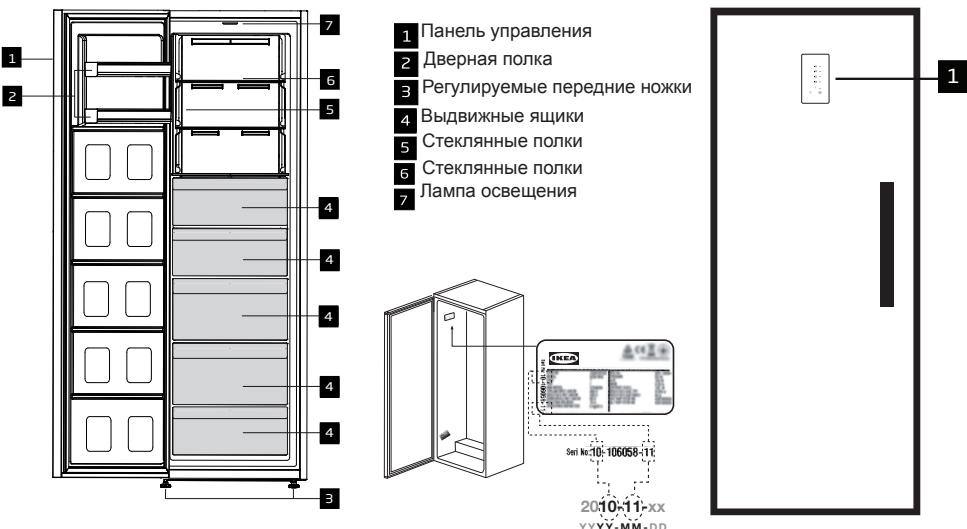
**B**

Concentrațiile produselor biocide sunt foarte scăzute și, prin urmare, nu ar trebui să prezinte riscuri inaceptabile pentru sănătate.

**C**



## Описание изделия



## Первое использование

Перед тем, как использовать холодильник, убедитесь, что все подготовительные работы выполнены в соответствии с рекомендациями в разделах «Информация по технике безопасности» и «Установка».

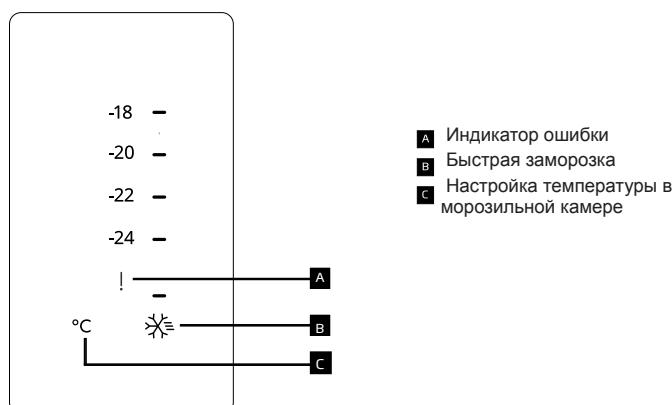
Если изделие транспортируется горизонтально, не подключайте его к источнику питания в течение первых 4 часов. Дайте изделию проработать, не кладя внутрь продукты, в течение 12 часов и не открывайте дверцы без крайней необходимости.

При включении компрессора вы услышите звук. Изделие издает шум, даже если компрессор не работает, поскольку жидкость и газ могут быть скаты в системе охлаждения.

Передние края холодильника должны быть теплыми. Они специально подогреваются, чтобы предотвратить образование конденсата.

В некоторых моделях панель управления автоматически выключается через 1 минуту после закрытия дверцы. Она включается снова при открытии дверцы или нажатии любой кнопки.

## Панель управления



## Функции

### Индикатор ошибки **A**

Этот индикатор (**A**) должен быть активен, когда ваш холодильник не может обеспечить адекватное охлаждение или в случае какой-либо ошибки датчика. Когда вы загружаете морозильную камеру горячими продуктами или оставляете дверцу открытой в течение длительного времени, может загореться восклицательный знак. Это не является неисправностью, это предупреждение должно быть удалено, когда продукты охладятся, или при нажатии любой кнопки.

### Быстрая заморозка **B**

При нажатии кнопки быстрого замораживания загорается светодиод на кнопке, и активируется функция быстрого замораживания. Температура в морозильной камере устанавливается -27 °C. Нажмите клавишу еще раз, чтобы отменить

функцию. Через 52 часа функция быстрой заморозки автоматически отключится. Чтобы заморозить большое количество свежих продуктов нажмите кнопку быстрого замораживания перед помещением их в морозильную камеру.

### Настройка температуры в морозильной камере **C**

Регулировка температуры морозильного отделения. Нажатие клавиши позволит установить температуру в морозильной камере на 18,-20,-22, -24°C.

## Установка

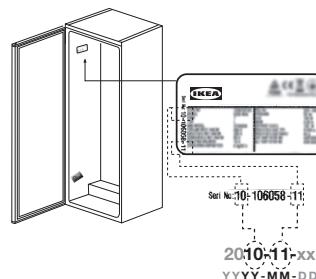
Для подготовки устройства к использованию, убедитесь что электропроводка и сантехника соответствовали требованиям, обратившись к информации в руководстве пользователя. Если они не соответствуют, вызовите квалифицированного электрика и сантехника для принятия необходимых мер.

**△ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Производитель не несет ответственности за повреждения, вызванные действиями посторонних лиц. Во избежание тряски ставьте изделие на ровную поверхность.

**△ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** При установке, вилку питания устройства не следует вставлять в розетку. В противном случае существует опасность летального исхода или серьезных травм!

**△ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Если дверной проем помещения, настолько узок, что устройство не может пройти, пропихните повернув его боком; в противном случае обратитесь в авторизованный сервисный центр.

- устройство от прямых солнечных лучей и не храните его во влажном месте.
- размещайте изделие в местах, где температура опускается ниже 10 °C.



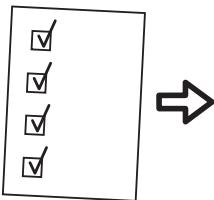
## Контрольный список проверок

Перед использованием вашего прибора следуйте контрольному списку проверок.

Если какой-либо ответ НЕ получен, выполните соответствующие действия.

Не забудьте записать серийный номер продукта и артикульный номер по мере необходимости и прикрепить квитанцию к этой странице.

Серийный номер изделия (паспортная табличка) *	
Артикульный номер изделия (паспортная табличка) **	
Дата покупки:	



	Если ответ ДА	Действия, которые необходимо предпринять, если ответ НЕТ
Лоток для конденсата Убедитесь, что трубка находится внутри лотка	<input checked="" type="checkbox"/> Нет действий	Поместите трубку внутрь лотка
Убедитесь, что уплотнитель уплотняет все вокруг двери, когда дверь закрыта	<input checked="" type="checkbox"/> Нет действий	См. Шаг A1 - выравнивание двери
Проверка отсутствия столкновения между деталями/мебелью при открывании/закрывании дверцы холодильного отделения	<input checked="" type="checkbox"/> Нет действий	См. Шаг A1 - выравнивание двери
Установите установку внутри любой кухонной системы и закрепите по мере необходимости	<input checked="" type="checkbox"/> Нет действий	Следуйте инструкциям A1 для правильной установки

### Технические данные

IKEA	TYNNERÅS	17	250	34	E
Марка	Модель	Мощность замораживания (кг/24ч)	Энергосбережение (кВт/год)	Уровень шума (дБА)	Класс энергопотребления

Этот холодильник содержит биоцидные средства в следующих частях, чтобы предотвратить рост грибка в виде сухой пленки или устраниить нежелательные запахи.

Активное вещество: Серебро (CAS: 7440-22-4) содержит (нано) серебро для дверной ручки и угольного фильтра Активное вещество: Диоксид титана (CAS: 13463-67-7)

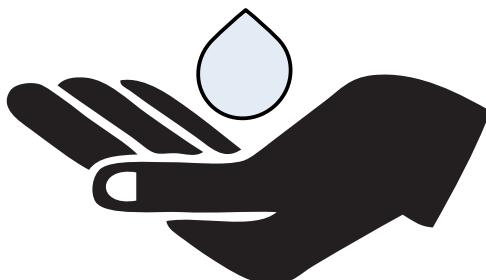
содержит (нано) диоксид титана для угольного фильтра  
Активное вещество: IPBC (CAS: 55406-53-6) для уплотнения

A

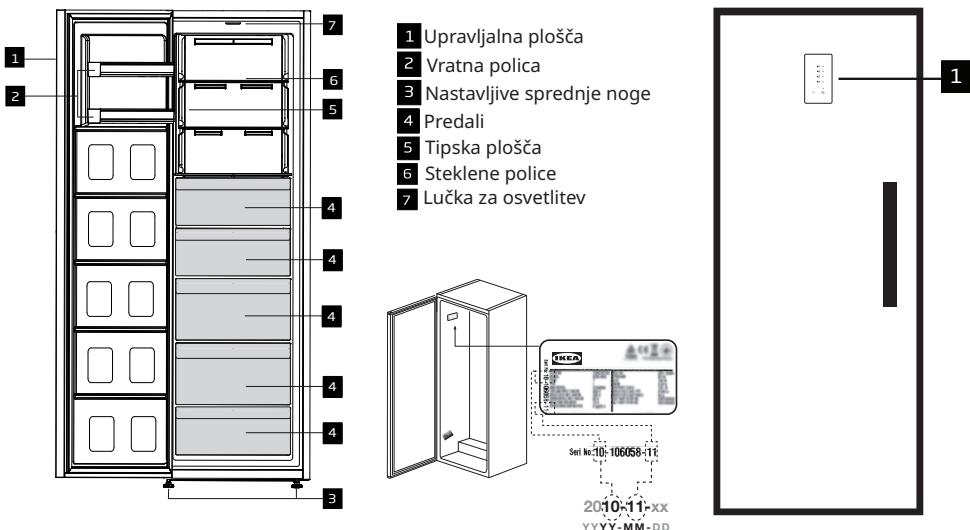
Концентрации биоцидных средств очень низкие, поэтому они не должны представлять неприемлемого риска для здоровья.

B

C



## Opis izdelka



## Pri prvi uporabi

Pred uporabo vašega hladilnika se prepričajte, da so opravljene potrebne priprave v skladu z navodili v razdelkih "Varnostne informacije" in "Namestitev".

Če izdelek prevažate vodoravno, ga prve 4 ure ne priključite na električno omrežje.

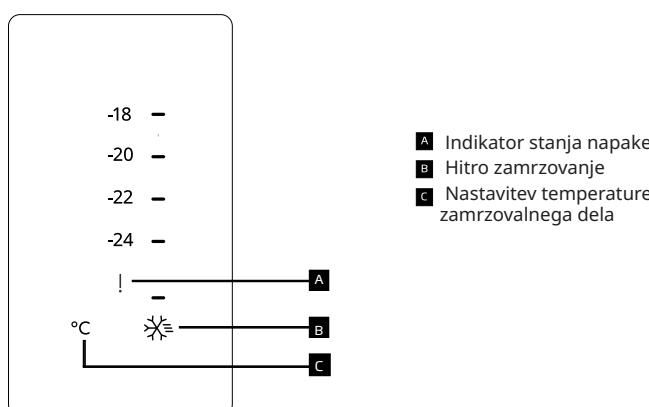
Izdelek naj deluje 12 ur brez hrane v njem in medtem ne odpirajte vrat, razen če je to nujno potrebno.

Ko je kompresor vklopljen, se sliši zvok. Normalno je, da izdelek povzroča hrup, tudi če kompresor ne deluje, saj sta tekočina in plin lahko stisnjena v hladilnem sistemu.

Normalno je, da so sprednji robovi hladilnika topli. Ta območja so zasnovana, da se segrejejo, saj se s tem prepreči kondenzacija.

Pri nekaterih modelih se nadzorna plošča samodejno izklopi 1 minuto po zaprtju vrat. Ponovno se aktivira, ko se vrata odprejo ali ko pritisnete kateri koli gumb.

## Upravljalna plošča



## Funkcije

### Indikator stanja napake A

Ta indikator (A) bo aktiven, ko hladilnik ne more zagotoviti zadostnega hlajenja ali v primeru napake senzorja. Če v zamrzovalni del postavite vročo hrano ali pustite vrata dlje časa odprta, lahko zasveti klicaj. To ni napaka, ampak opozorilo, ki izgine, ko se hrana ohladi ali če pritisnete katero koli tipko.

### Hitro zamrzovanje B

Ko pritisnete tipko za hitro zamrzovanje, na tipki sveti LED in aktivira se funkcija hitrega zamrzovanja. Temperatura zamrzovalnega prostora je nastavljena na -27 °C. Za preklic funkcije znova pritisnite tipko. Funkcija hitrega zamrzovanja se samodejno prekliče po 52 urah. Če želite zamrzniti večjo količino sveže hrane, pritisnite tipko za hitro zamrzovanje, preden postavite hrano v zamrzovalni del.

### Nastavitev temperature zamrzovalnega dela C

Nastavi se temperatura za zamrzovalni del. S pritiskom na to tipko bo temperatura hladilnega prostora nastavljena na -18, -20, -22, in -24 °C.

## Namestitev

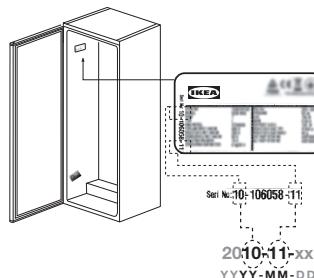
Pripravite izdelek za uporabo tako, da preberete informacije v navodilih za uporabo ter poskrbite za ustrezno električno in vodovodno napeljavbo. Če ustrezena napeljava ni na voljo, pokličite usposobljenega električarja ali vodovodarja, da uredi potrebne dovode.

**⚠️ OPOZORILO:** Proizvajalec ne odgovarja za poškodbe, ki nastanejo zaradi del, ki jih opravijo nepooblaščene osebe. Da preprečite tresenje, postavite izdelek na ravno površino.

**⚠️ OPOZORILO:** Med nameščanjem napajalni vtič izdelka ne sme biti prikljenjen. V nasprotnem primeru obstaja smrtna nevarnost ali nevarnost hudih telesnih poškodb!

**⚠️ OPOZORILO:** Če so vrata prostora, v katerega boste postavili izdelek, tako ozka, da izdelek ne gre v prostor, izdelek obrnite na bočno stran; če ga kljub temu ne uspete spraviti v prostor, pokličite pooblaščeni servis.

- Izdelka ne izpostavljamte neposredni sončni svetlobi in ga ne shranjujte v vlažnem prostoru.
- Izdelka ne nameščajte na mesta, kjer temperatura pada pod 10 °C.



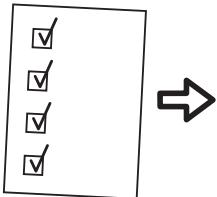
### Kontrolni seznam za pregled

Pred uporabo naprave upoštevajte kontrolni seznam za pregled.

Če je kateri koli odgovor NE, sledite ustreznim ukrepom.

Ne pozabite zapisati serijske številke izdelka in številke izdelka, če je to potrebno, ter tej strani priložite potrdilo o prejemu.

Serijska številka izdelka (registrska tablica) *		
Identifikacijska številka izdelka (registrska tablica) **		
Datum nakupa		



	<b>Če je odgovor DA</b>	<b>Ukrepi, če je odgovor NE</b>
Kondenzacijski pladenjj Preverite, ali je cev v pladnju	<input checked="" type="checkbox"/> Brez ukrepanja	Vstavite cev v pladenj
Poskrbite, da tesnilo tesni okoli vrat, ko so vrata zaprta	<input checked="" type="checkbox"/> Brez ukrepanja	Oglejte si korak AI - poravnava vrat
Preverjanje, ali med odpiranjem/zaklepanjem vrat hladilnika ne prihaja do trkov med deli/pohištвom	<input checked="" type="checkbox"/> Brez ukrepanja	Oglejte si korak AI - poravnava vrat
Zagotovite namestitev v katerem koli kuhinjskem sistemu in jo pritrdite po potrebi	<input checked="" type="checkbox"/> Brez ukrepanja	Za pravilno namestitev sledite navodilom AI

## TEHNIČNI PODATKI

IKEA	TYNNERÅS	17	250	34	E
Blagovna znamka	Model	Zmogljivost zamrzovanja (kg/24 h)	Varčevanje z energijo (kw/leto)	Raven hrupa (dBa)	Energijski razred

Ta hladilnik vsebuje biocidne pripravke v naslednjih delih, ki preprečujejo rast glivic na suhem filmu ali odpravlja neželene vonjave.

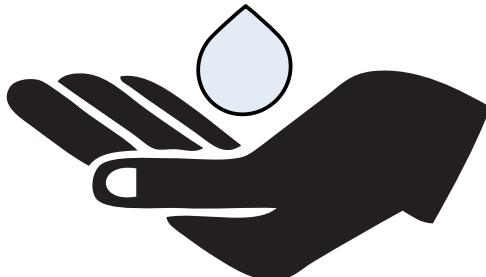
Aktivna snov: srebro (CAS: 7440-22-4) vsebuje (nano)srebro za ročaj vrat in ogljikov filter Aktivna snov: titanov dioksid (CAS: 13463-67-7) vsebuje (nano)titanov dioksid za ogljikov filter Aktivna snov: IPBC (CAS: 55406-53-2) za tensilo

Koncentracije biocidnih pripravkov so zelo nizke, zato ne bi smeli predstavljati nesprejemljivega tveganja za zdravje.

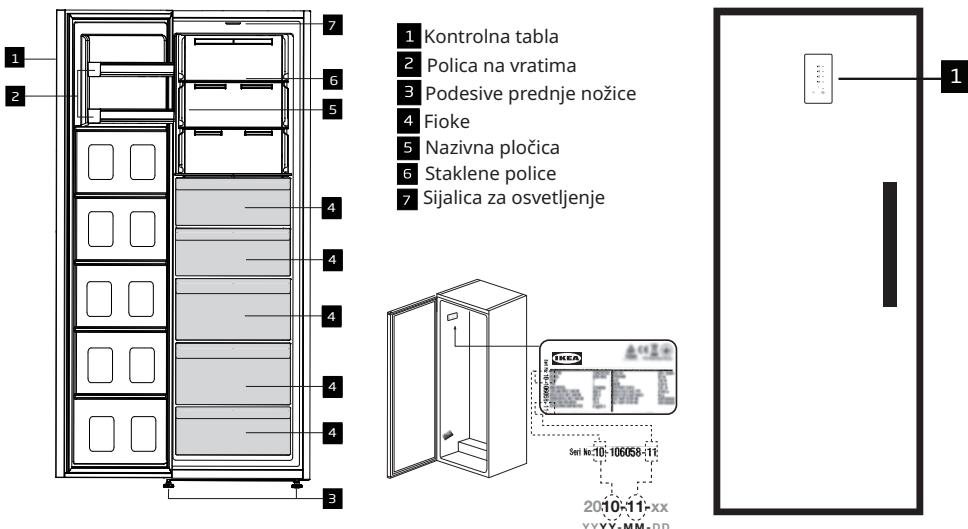
A

B

C



## Opis proizvoda



## Prva upotreba

Pre upotrebe frižidera, pobrinite se da su potrebne pripreme napravljene u skladu sa uputstvima u odeljku „Bezbednosne informacije“ i „Instalacija“.

Ako se proizvod transportuje horizontalno, nemojte ga uključivati na napajanje prva 4 sata.

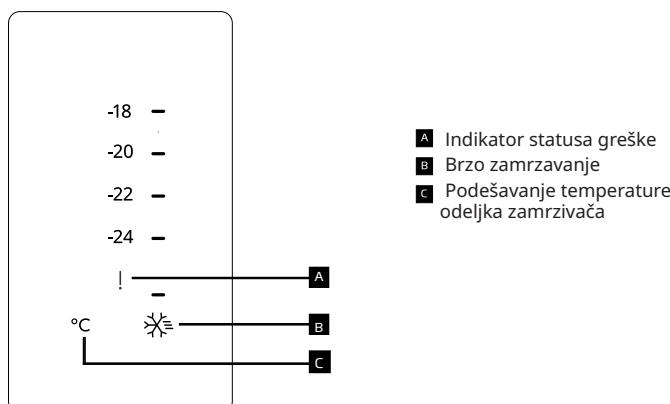
Ostavite proizvod da radi bez unete hrane 12 sati i nemojte otvarati vrata, ukoliko to nije apsolutno neophodno.

Kada kompresor počinje da radi čuće se zvuk. Normalno je da proizvod proizvodi buku čak i ako kompresor ne radi, jer se tečnost i gas mogu kompresovati u sistemu za hlađenje.

Normalno je da prednje ivice frižidera budu tople. Ovi delovi su dizajnirani da bi se zagrevali kako bi se sprečila kondenzacija.

Kod nekih modela, kontrolni panel se isključuje automatski 1 minut nakon što se vrata zatvore. Ona će se ponovo aktivirati kada se otvore vrata ili se pritisne bilo koje dugme.

## Kontrolna tabla



## Funkcije

### Indikator statusa greške A

Ovaj indikator (A) će biti aktivan kada vaš frižider ne može da izvrši adekvatno hlađenje ili u slučaju greške senzora. Kada punite odeljak zamrzivača topлом hransom ili ako ostavite vrata otvorena duže vreme, može da se upali znak uzuvičnika. To nije greška, ovo upozorenje skloniće se kad se hrana ohladi ili se pritisne bilo koji taster.

### Brzo zamrzavanje B

Kada se pritisne funkcija za brzo zamrzavanje, LED svetlo na tasteru svetli i funkcija brzog zamrzavanja će se aktivirati. Temperatura odeljka zamrzivača podešena je na -27 °C. Pritisnite taster ponovo da biste otkazali funkciju. Funkcija brzog zamrzavanja automatski će se otkazati nakon 52 sata. Za zamrzavanje veće količine sveže hrane, pritisnite taster za brzo zamrzavanje pre stavljanja hrane u odeljak zamrzivača.

### Podešavanje temperature odeljka zamrzivača C

Podešavanje temperature vrši se za odeljak zamrzivača. Pritiskom na ovaj taster omogućite se podešavanje temperature odeljka zamrzivača na -18, -20, -22, -24 °C.

## Instalacija

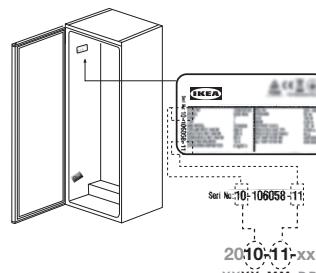
Da bi proizvod bio spreman za upotrebu, vodite računa o tome da su električne instalacije i vodovodni sistemi odgovarajući tako što ćete pogledati informacije u uputstvu za upotrebu. Ako nisu, pozovite kvalifikovnog električara i tehničara kako bi svi uslovi bili prikladno organizovani.

**△UPOZORENJE:** Proizvođač ne snosi odgovornost za štetu uzrokovana radom neovlašćenih lica. Da biste izbegli tresenje, postavite proizvod na ravnu površinu.

**△UPOZORENJE:** Tokom instalacije, utikač proizvoda ne bi trebalo da bude uključen. U suprotnom, postoji opasnost od smrti ili ozbiljnih povreda!

**△UPOZORENJE:** Ako su vrata prostorije u kojoj će se proizvod postaviti toliko uzana da proizvod ne može da prođe, unesite proizvod okretanjem na stranu; u suprotnom, pozovite ovlašćeni servis.

- Proizvod ne izlažite direktnoj sunčevoj svjetlosti niti ga držite u vlažnom okruženju.
- Proizvod ne ugrađujte na mesta sa temperaturom manjom od 10 °C.



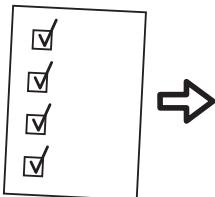
### Kontrolna lista za inspekciju

Pročitajte ovu kontrolnu listu pre korišćenja svog uređaja

Ako je odgovor NE na bilo koje pitanje, pratite odgovarajuću aktivnost.

Ne zaboravite da po potrebi zapišete serijski broj proizvoda i broj artikla i priložite svoju priznanicu ovoj stranici.

Serijski broj proizvoda (pločica sa podacima)*		
Artikalni broj proizvoda (tablica sa podacima)**		
Datum kupovine		



	Ako je odgovor DA	Radnje koje treba uraditi ako je odgovor NE
Posuda za kondenzaciju Proverite da li je cev u posudi	<input checked="" type="checkbox"/> Nije potrebno preduzeti nikakvu aktivnost	Stavite cev u posudu
Uverite se da zaptivka zaptiva svuda oko vrata kada su vrata zatvorena	<input checked="" type="checkbox"/> Nije potrebno preduzeti nikakvu aktivnost	Pogledajte korak AI - nivelisanje vrata
Provera da nema udaranja između delova/nameštaja prilikom otvaranja/zatvaranja vrata za hlađenje	<input checked="" type="checkbox"/> Nije potrebno preduzeti nikakvu aktivnost	Pogledajte korak AI - nivelisanje vrata
Osigurajte instalaciju unutar bilo kog kuhinjskog sistema i fiksirajte po potrebi	<input checked="" type="checkbox"/> Nije potrebno preduzeti nikakvu aktivnost	Pratite AI kako biste instalaciju pravilno izvršili

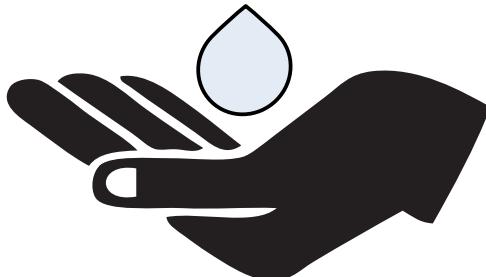
### Tehnički podaci

IKEA	TYNNERÅS	17	250	34	E
Robna marka	Model	Kapacitet zamrzavanja (kg/24h)	Potrošnja energije (kw/godina)	Nivo buke (dba)	Klasa potrošnje električne energije

Ovaj frižider sadrži biocidne proizvode u sledećim delovima koji sprečavaju rast gljivica suvog filma ili eliminišu neželjene mirise.

Aktivna supstanca: Srebro (CAS: 7440-22-4) sadrži (nano) srebro za ručke vrata i karbonski filter Aktivna supstanca: Titanijum dioksid (CAS: 13463-67-7) sadrži (nano) titanijum dioksid za karbonski filter  
Aktivna supstanca: Jodopropinil butilkarbamat (IPBC) (CAS: 55406-53-6) za zaptivku

Koncentracije biocidnih proizvoda su veoma niske i ne bi trebalo da predstavljaju neprihvatljive zdravstvene rizike.

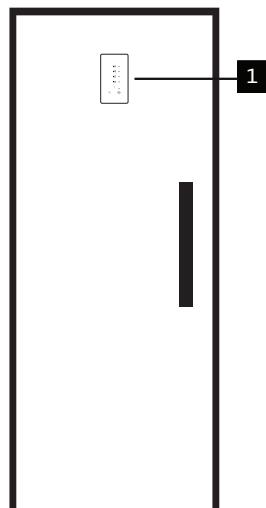
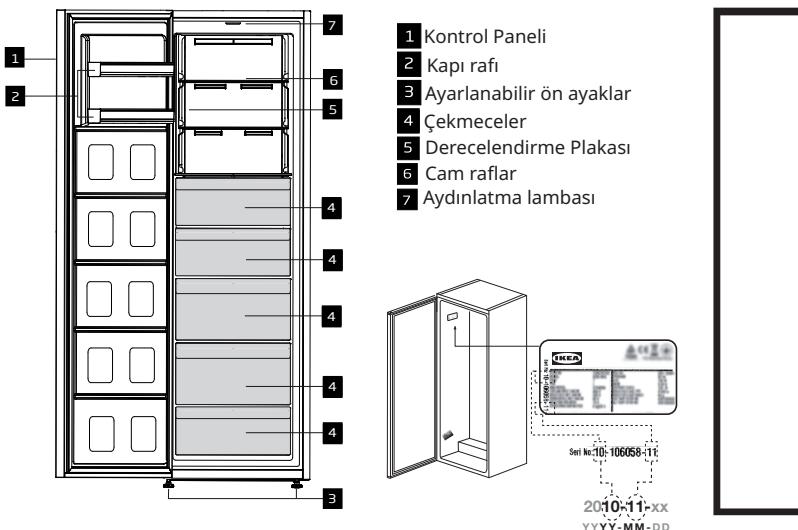


A

B

C

## Ürün açıklaması



## İlk kullanım

Buzdolabınızı kullanmadan önce, gerekli hazırlıkların "Güvenlik Bilgileri" ve "Montaj" bölümlerindeki talimatlarla uyumlu bir şekilde yapıldığından emin olun.

Ürün yatay olarak taşıdığında, ürünü ilk 4 saat boyunca güç kaynağına takmayın.

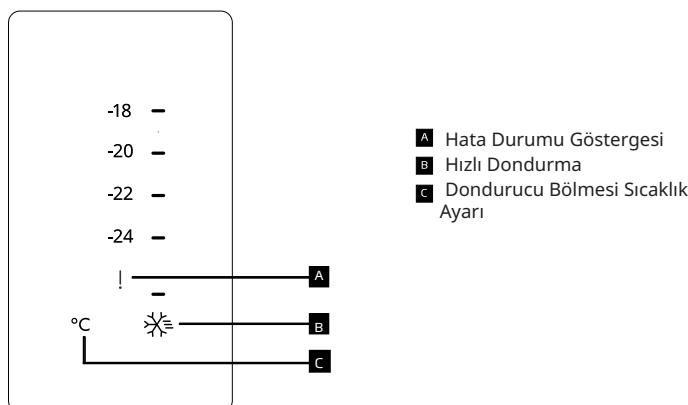
Ürünü 12 saat boyunca içine hiçbir ürün yerleştirmeden çalışır halde tutun ve mutlaka gerekliliği sürece kapısını açmayın.

Kompresör devreye sokulduğunda bir ses duyulacaktır. Soğutma sisteminde sıvı ve gaz sıkışabileceği için, kompresör çalışmamasına dahi, ürünün gürültüyü yapması normaldir.

Buzdolabının ön kenarlarının sıcak olması normaldir. Bu bölgeler, yoğuşmayı önlemek üzere ısınmak için tasarlanmıştır.

Bazı modellerde, kontrol paneli, kapı kapandıktan 1 dakika sonra otomatik olarak kapanır. Kapı açıldığında veya herhangi bir butona basıldığında, yeniden etkinleşecektir.

## Kontrol paneli



## Fonksiyonlar

### Hata Durumu Göstergesi **A**

Bu gösterge (**A**) buz dolabınız yeterli soğutma yapamadığında veya herhangi bir sensör hatası halinde etkin olacaktır. Dondurucu bölmesini sıcak gıda ile doldurduğunuzda veya kapıyı uzun bir süre boyunca açık bırakırsanız, bir ünlem işaretini yanabilir. Bu bir hata değildir, bu uyarı, gıda soğutulduğunda veya herhangi bir tuşa basıldığında kalkacaktır.

### Hızlı Dondurma **B**

Hızlı dondurma fonksiyonuna basıldığında, tuşun üzerindeki LED yanacak ve hızlı dondurma fonksiyonu etkinleştirilecektir. Dondurucu bölme sıcaklığı -27 °C'ye ayarlanmıştır. Fonksiyonu iptal etmek için tuşa yeniden basın. Hızlı dondurma fonksiyonu 52 saat sonra otomatik olarak kendi kendine iptal olacaktır. Büyük bir miktarda taze gıda dondurmak için gıdalari dondurucu bölmesine yerleştirmeden önce, hızlı dondurma tuşuna basın.

## Montaj

Ürünü kullanıma hazır hale getirmek için, kullanma kılavuzundaki bilgilere başvurarak elektrik tesisatının ve sihhi tesisatin uygun olmasına dikkat edin. Uygun değilse, vasıflı bir elektrik teknisyeni ve tesisatçı çağırın ve gerekli düzenlemeleri yapın.

**UYARI:** Üretici yetkisiz kişiler tarafından yapılan işlemlerin yol açtığı hasarlarından sorumlu değildir. Sallanmasını engellemek için, ürünü bir düz yüzeye ürünü yerleştirin.

**UYARI:** Montaj sırasında, ürünün elektrik fişi prize takılmamalıdır. Aksi takdirde, bir ölüm veya ciddi yaralanma tehlikesi vardır!

**UYARI:** Odada ürünün yerleştirileceği kapı aralığı ürünü içinden geçemeyeceği kadar dar ise, ürünü yana doğru çevirek geçirin; aksi takdirde bir yetkili servis çağırın.

- Ürünü doğrudan güneş ışığına maruz bırakmayın ve rutubetli bir yerde saklamayın.
- Ürünün montajını sıcaklığın 10 °C'nin altına düşüğü bir yere yapmayın.

### Denetim kontrol listesi

Lütfen cihazınızı kullanmadan önce kontrol listesini takip edin.

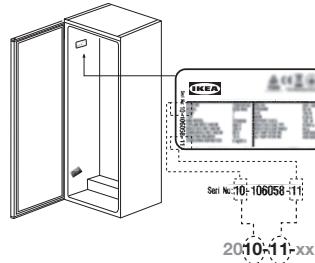
Herhangi bir cevap HAYIR ise lütfen ilgili işlemi takip ediniz.

Lütfen ürün seri numarasını ve ürün numarasını gerekligi gibi yazmayı ve makbuzunuza bu sayfaya eklemeyi unutmayın.

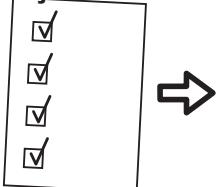
Ürün seri numarası (derecelendirme plakası) *		
Ürün öge numarası (derecelendirme plakası) **		
Satin alma tarihi		

### Dondurucu Bölmesi Sıcaklık Ayarı **C**

Sıcaklık ayarı dondurucu bölme için yapılmıştır. İlgili tuşa basıldığında, dondurucu bölme sıcaklığının -18, -20, -22, -24 °C'ye ayarlanması sağlanacaktır.



## TÜRKÇE



	Cevap EVET ise	HAYIR ise yapılacak işlemler
Yoğunlaşma Tepsisi Tüpün tepsinin içinde olup olmadığını kontrol edin	<input checked="" type="checkbox"/> Yapılması gerekken işlem yok	Tüpü tepsinin içine koyun
Kapı kapalıken containanın kapıyı çeveçvre sardığından emin olunması	<input checked="" type="checkbox"/> Yapılması gerekken işlem yok	Al - kapı hizalama adımlına bakın
Soğutma kapısını açarken/ kapatırken parçalar/ mobilya arasında çarpışma olmadığının kontrol edilmesi	<input checked="" type="checkbox"/> Yapılması gerekken işlem yok	Al - kapı hizalama adımlına bakın
Kurulumu herhangi bir mutfak sisteminin içine yerleştiririn ve gerektiği gibi sabitleyin	<input checked="" type="checkbox"/> Yapılması gerekken işlem yok	Doğru kurulum için Al'yi takip edin

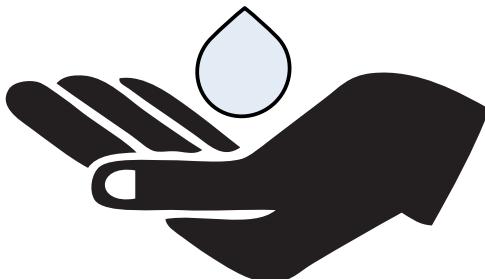
## Teknik Veriler

IKEA	TYNNERÅS	17	250	34	E
Marka	Model	Dondurma Kapasitesi (kg/24h)	Enerji tüketimi (kw/yıl)	Gürültü seviyesi (dba)	Enerji sınıfı

Bu buzdolabı, kuru film mantarı oluşumunu önlemek veya istenmeyen kokuları ortadan kaldırmak için aşağıdaki kısımlarda biyosidal ürünler içerir.

Aktif Madde: Gümüş (CAS: 7440-22-4) kapı kolu ve karbon filtre için (nano) gümüş içerir Aktif Madde: Titanyum dioksit (CAS: 13463-67-7) karbon filtre için (nano) titanyum dioksit içerir Aktif Madde: IPBC (CAS: 55406-53-6) mühür için

Biyosidal ürünlerin konsantrasyonları çok düşüktür, bu nedenle kabul edilemez sağlık riskleri oluşturmamalıdır.

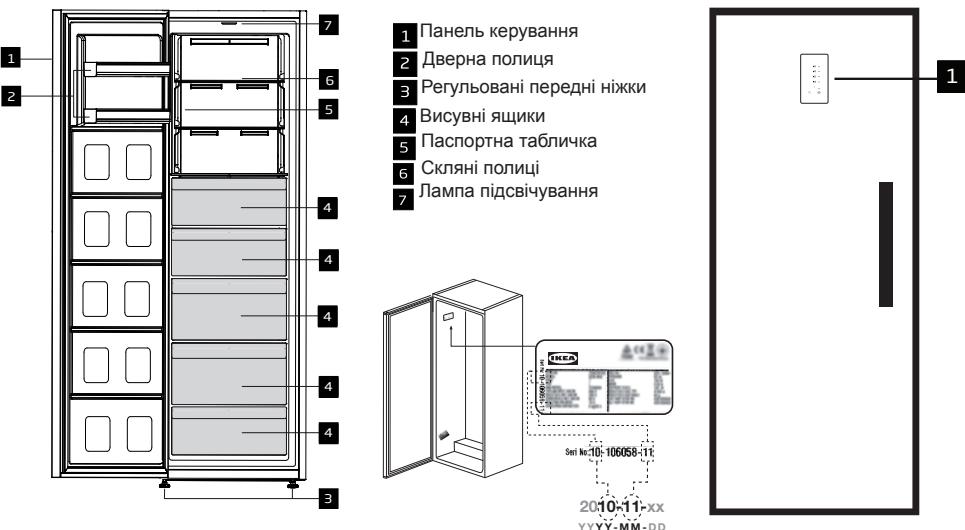


**A**

**B**

**C**

## Опис виробу



## Перше використання

Предохолодженням холодильника забезпечте, щоб були виконані всі необхідні підготовчі операції згідно з інструкціями, наведеними в розділах «Правила техніки безпеки» і «Встановлення».

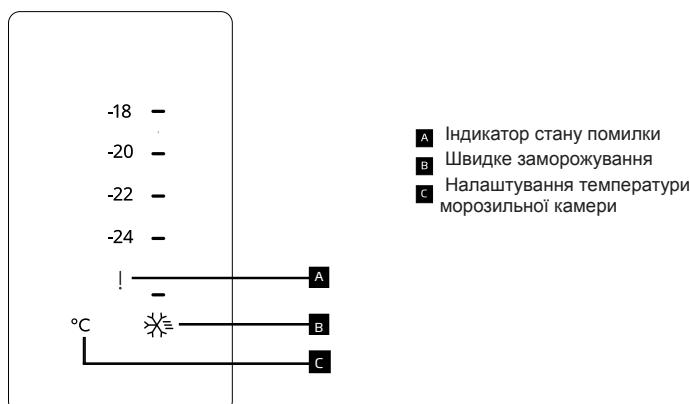
Якщо виріб транспортується горизонтально, не підключайте його до джерела живлення протягом перших 4 годин. Залиште виріб включеним протягом 12 годин, у цей час не розміщуйте продукти всередині та не відкривайте дверцята без нагальної потреби.

Під час роботи компресора чутно звук. Це нормальне явище, коли під час роботи виробу утворює шум, навіть у разі, якщо компресор не працює, оскільки рідина й газ можуть стискатися в системі охолодження.

У нормальному режимі передні торцеві частини холодильника нагріваються. Нагрівання цих зон служить для запобігання конденсації.

У деяких моделях панель керування автоматично вимикається через 1 хвилину після зачинення дверцят. Вона вимикається знову після відкриття дверцят або натискання будь-якої кнопки.

## Панель керування



# УКРАЇНСЬКА

## Функції

### Індикатор стану помилки **A**

Цей індикатор (**A**) вмикається за умови, що ваш холодильник не може забезпечити належне охолодження, або в разі виникнення будь-якої помилки датчика. Якщо до морозильного відділення завантажуються гарячі продукти або дверцята залишаються відчиненими протягом тривалого періоду часу, може загорітися знак окику. Це не помилка, і таке попередження зникає після охолодження продуктів або натискання будь-якої кнопки.

### Швидке заморожування **B**

Після натиснання кнопки режиму швидкого заморожування загоряється світлодіод на кнопці і вмикається функція швидкого заморожування. Температура в морозильній камері встановлюється на рівень -27 °C. Щоб скасувати цей режим, натисніть кнопку ще раз. Режим швидкого заморожування

автоматично вимикається через 52 години. Щоб заморозити велику кількість свіжих продуктів, перед тим, як покласти їх у морозильну камеру, натисніть кнопку вибору режиму швидкого заморожування.

### Настройка температури в морозильній камері **C**

Використовується для налаштування температурного режиму в морозильній камері. Натисканням цієї кнопки можна встановити такі значення температури в морозильній камері: -18, -20, -22, -24 °C.

## Встановлення

Щоб підготувати виріб до використання, переконайтесь, що електрична проводка й водопровідно-каналізаційна система знаходяться в належному стані, ознайомившись з інформацією в посібнику користувача. В іншому разі викличте кваліфікованого електрика й сантехніка для виконання всіх необхідних дій.

**△ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Виробник не несе відповідальності за збитки, спричинені діями сторонніх осіб. Щоб уникнути вібрації, розміщуйте виріб на рівній поверхні.

**△ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Під час встановлення не можна підключати виріб до мережі електропостачання. В іншому разі існує небезпека смерті або серйозного травмування!

**△ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Якщо дверний отвір приміщення, де буде розміщено виріб, настільки вузький, що він не може пройти крізь нього, занесіть виріб до приміщення, повернувши його набік; якщо це не вдасться зробити, зверніться до авторизованого сервісного центру.

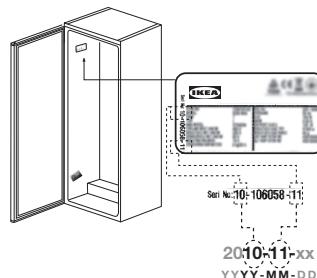
- Не піддавайте пристрій дії прямих сонячних променів і не зберігайте його у вологому середовищі.
- Не встановлюйте пристрій у приміщеннях, де температура падає нижче 10 °C.

## Контрольний список для перевірки

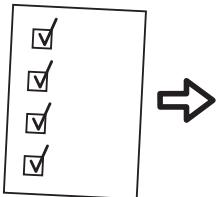
Перед початком використання пристрою радимо виконати процес перевірки як зазначено в контрольному списку. Якщо на будь-яке запитання дается відповідь «Ні», радимо вжити відповідних заходів.

Не забудьте записати серійний і артикульний номер виробу відповідно до вимог і прикріпити свій чек до цієї сторінки.

Серійний номер виробу (паспортна таблиця)*		
Артикульний номер виробу (паспортна таблиця)**		
Дата придбання		



# УКРАЇНСЬКА



	Якщо дано відповідь «ДА»	Заходи, яких слід вжити, якщо дано відповідь «НІ»
Піддон для збирання конденсату Переконайтесь, що трубку розміщено всередині лотка	<input checked="" type="checkbox"/> Жодних дій	Помістіть трубку всередині лотка
Переконайтесь, що прокладка повністю ущільнює простір навколо дверцят у той час, коли дверцята зачинено	<input checked="" type="checkbox"/> Жодних дій	Ознайомтеся з інструкціями, наведеними в пункті А1: «Етап вирівнювання дверцят»
Перевірка відсутності зіткень між частинами/меблями під час відчинення/зачинення дверцят охолоджувальної камери	<input checked="" type="checkbox"/> Жодних дій	Ознайомтеся з інструкціями, наведеними в пункті А1: «Етап вирівнювання дверцят»
Виконайте монтаж пристрою всередині будь-якої кухонної системи й, у разі потреби, зафіксуйте його на місці	<input checked="" type="checkbox"/> Жодних дій	Щоб забезпечити правильне встановлення, дотримуйтесь інструкцій, наведених у пункті А1

## Технічні дані

IKEA	TYNNERÄS	17	250	34	E
Марка	Модель	Потужність заморожування (кг/24 г)	Споживання енергії (кВт/рік)	Рівень шуму (дБА)	Клас енергоспоживання

Щоб запобігти росту сухого шару цвілі або усунути небажані запахи, в нижченаївденіх частинах цього холодильника розміщуються біоциди.

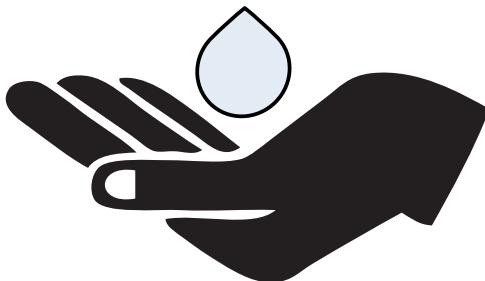
A

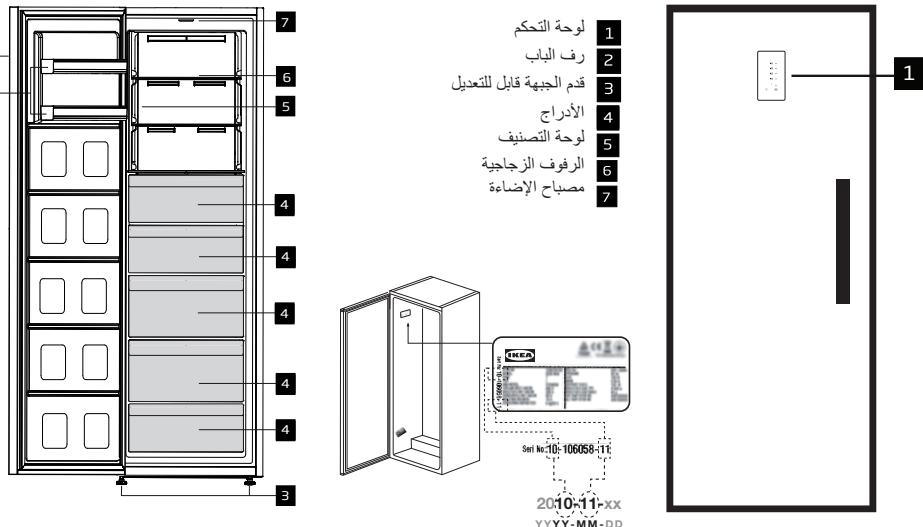
Діюча речовина: Срібло (CAS: 7440-22-4) містить срібло (нано), яке використовується у ручці дверцят і вугільному фільтрі. Діюча речовина: Діоксид титану (CAS: 13463-67-7) містить діоксид титану (нано), який використовується у вугільному фільтрі. Діюча речовина: IPBC (CAS: 55406-53-6) для ущільнення

B

Концентрації біоцидів дуже низькі, тому не очікується, що вони можуть становити неприйнятний ризик для здоров'я.

C

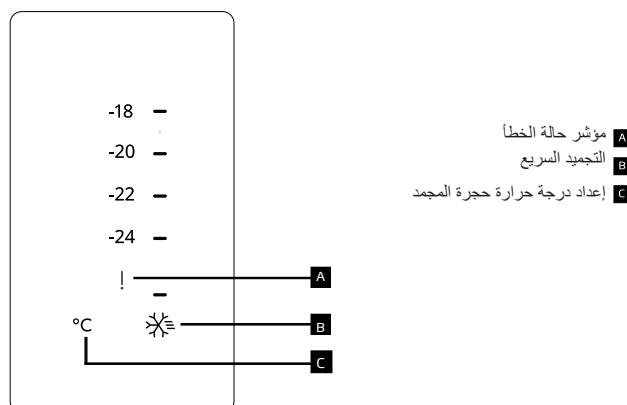




## الاستعمال الأول

- ① قبل استخدام ثلاجتك، تأكيد من إجراء الإعدادات الضرورية انسجاماً مع التعليمات المذكورة في أقسام "معلومات السلامة" و"التركيب".
- إذا تم نقل المنتج أفقياً، فلا تقم بتوسيط الطاقة بمصدر الطاقة خلال أول 4 ساعات.
- فم بتشغيل الجهاز دون وضع أي أطعمة داخله لمدة 12 ساعات مع عدم فتح الباب إلا المضروبة القصوى.
- ② سيمسم سماع صوت عند تشغيل الضاغط. من الطبيعي أن يصدر المنتج ضوضاء حتى في حالة عدم تشغيل الضاغط، حيث قد يتم ضغط السوائل والغاز في نظام التبريد.
- ③ من الطبيعي أن تكون الحواف الأمامية للثلاجة دافئة. هذه المناطق مصممة للإحماء لمنع التكتف.
- ④ بالنسبة لبعض الطرز، يتم إيقاف تشغيل لوحة التحكم تلقائياً بعد دقيقة واحدة من إغلاق الباب. ستم إعادة تشغيلها مرة أخرى عند فتح الباب أو عند الضغط على أي زر.

## لوحة التحكم



## الوظائف

## مؤشر شالدة الخطا A

يكون هذا المؤشر (A) شسطاً عندما لا تتمكن ثلاجتك من إجراء التبريد الكافي أو في حالة حدوث أي خطأ في المستشعر، ويمكن أن تضيء علامة تتعجب عند تحميل حجرة التجميد بالطعام الساخن أو إذا تركت الباب مفتوحاً لفترة طويلة. هذا ليس خطأ، حيث يتم إزالة هذا التحذير عند تبريد الطعام أو الضغط على أي مقناع.

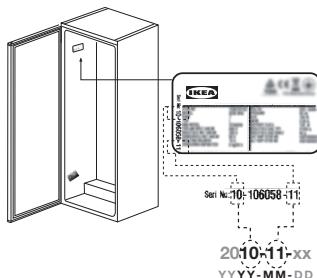
## المجمد السريع B

عد الضغط على وظيفة التجميد السريع ، يضيء مؤشر LED الموجود على المقناص ويتشتت وظيفة التجميد السريع. تم تعين درجة حرارة حجرة التجميد على 27 درجة مئوية. اضغط على المقناص مرة أخرى لإلغاء الوظيفة. سانغي وظيفة التجميد السريع تقليباً بعد 52 ساعة. التجميد كمية كبيرة من الطعام الطازج، اضغط على مقناص التجميد السريع قبل وضعه في حجرة التجميد.

## إعداد درجة حرارة حجرة المجمد C

يتم ضبط درجة حرارة مقصورة المبرد. سبودي الضغط على المقناص إلى تتمكن ضبط درجة حرارة حجرة المجمد على 18 ، 20 ، 22 ، 24 درجة مئوية.

## التركيب



لجعل المنتج جاهزاً للاستخدام، احرص على أن تكون الأسلاك الكهربائية ومرافق السيارة المناسبة من خلال الرجوع إلى المعلومات الواردة في دليل المستخدم. إذا لم يكن الأمر كذلك، فاتصل ببني كهربائي وسيلاك مؤهل وقم بإجراء الترتيبات اللازمة.

**تحذير:** الشركة المصنعة ليست مسؤولة عن الأضرار الناجمة عن العمليات التي يقوم بها شخص غير مصرح لهم. ضع المنتج على سطح مستو لتجنب الاهتزاز.

**تحذير:** يجب عدم توصيل قابس الطاقة الخاص بالمنتج خلال عملية التركيب، والا، فهناك خطورة الموت أو الإصابة الخطيرة!

**تحذير:** إذا كان مدخل الغرفة إلى المكان الذي سيتم وضع المنتج فيه ضيقاً جداً بحيث لا يمكن للمنتج المرور من خلاله، فمرر المنتج عن طريق قلبه إلى الجانب، بخلاف ذلك، احصل بخدمة متعددة.

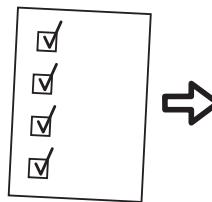
- لا تعرض المنتج لأنشع الشمس المباشرة ولا تخزنه في مكان رطب.
- لا تقم بتركيب المنتج في مكان حيث تتخفض درجة الحرارة عن 10 درجات مئوية.

## قائمة الفحص

يرجى اتباع قائمة فحص الفحص قبل استخدام جهازك.  
إذا كانت أي إجابة لا، يرجى اتباع الإجراءات في الصلة.

يرجى تذكر كتابة الرقم التسلسلي للمنتج ورقم المقالة كما هو مطلوب وارفاق الإيصال بهذه الصفحة.

رقم التسلسلي للمنتج (لوحة التصنيف)*	
رمز ترقيم المنتج (لوحة التصنيف)**	
تاريخ الشراء	



الإجراءات التي يجب القيام بها إذا لم يكن ضع الأنابيب داخل الصينية	إذا كان الجواب نعم <input checked="" type="checkbox"/> لا إجراء	صينية التكثيف تأكد من أن الأنابيب داخل الصينية
الرجوع إلى A1 - خطوة معاذة الباب	<input checked="" type="checkbox"/> لا إجراء	تأكد من إحكام الخشنة حول الباب عند علق الباب
الرجوع إلى A1 - خطوة معاذة الباب	<input checked="" type="checkbox"/> لا إجراء	تحقق من عدم وجود تصادم بين الأجزاء / التوءمات أثناء فتح / إغلاق باب الثلاجة
اتبع التعليمات للتشبيط المناسب	<input checked="" type="checkbox"/> لا إجراء	تثبيت التركيبات داخل أي نظام مطبخ كما يجب

## البيانات التقنية

E	34	250	17	TYNNERÅS	IKEA
فترة الطاقة	مستوى الضوضاء (ديسيبل)	سعة الطاقة (كيلوواط / سنة)	سعة المحمد (كجم / 24 ساعة)	الطراز	العلامة التجارية

تحتوي هذه التلاجة على منتجات مبيدات بيولوجية في الأجزاء التالية لمنع نمو الفطريات ذات الأغشية الجافة أو القضاء على الروائح غير المرغوب فيها.

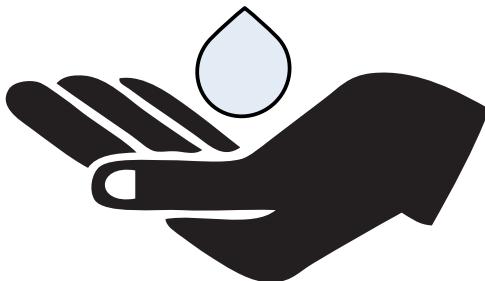
المادة المعلبة: الفضة (4-22-4407) (CAS: 7440-22-4) يحتوي على فضة (نانو) لمقبض الباب وفلتر الكربون المادة المعلبة: ثاني أكسيد التيتانيوم (CAS: 13463-67-7) يحتوي على (نانو) ثاني أكسيد التيتانيوم لفلتر الكربون المادة المعلبة: 6-53-4045 (IPBC) (CAS: 55406-53-6) للخشنة

تركيزات منتجات المبيدات الحيوية منخفضة للغاية وبالتالي لا تشكل مخاطر صحية غير مقبولة.

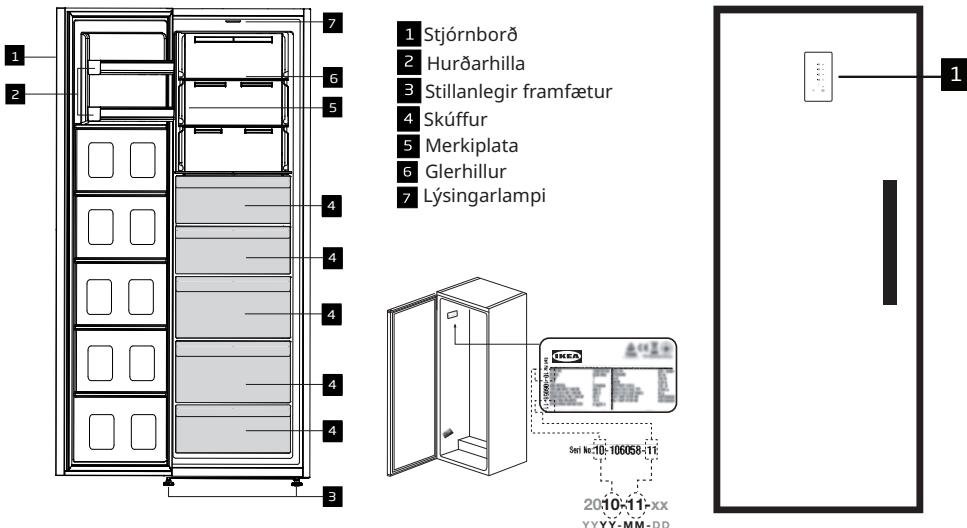
A

B

C



## Vörulýsing



## Fyrsta notkun

Áður en þú notar ísskáppinn skaltu gagna úr skugga um að nauðsynlegur undirbúningur sé í samræmi við leiðbeiningarnar í „Öryggisupplýsingar“ og „Uppsetning“.

Ef varan er flutt lárett skal ekki tengja vöruna við aflgjafa í fyrstu 4 klukkustundirnar.

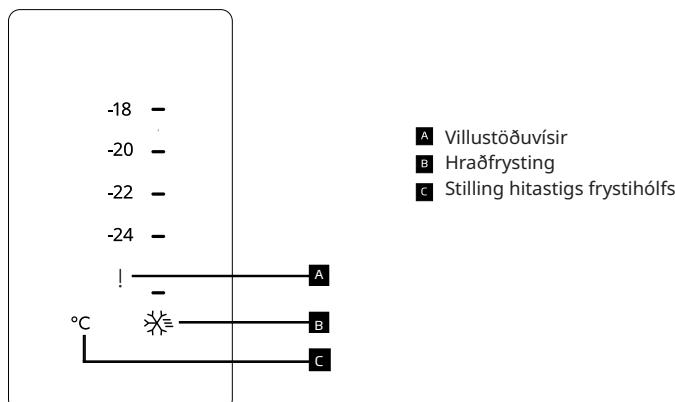
Haltu vörurnni í gangi án þess að setja matvæli inn í 12 klukkustundir og ekki opna dyrnar nema brýna nauðsyn beri til.

⊕ Hljóð heyrist þegar þjappan er virk. Það er eðlilegt fyrir vöruna að gefa frá sér hljóð, jafnvel þótt þjappan sé ekki í gangi, þar sem vökví og gas getur verið þjappað í kælikerfinu.

⊖ Eðlilegt er að frambrúnir ísskápsins séu heitar. Þessi svæði eru hönnuð til að hitna til að koma í veg fyrir þettingu.

⊖ Fyrir sumar gerðir slokknar sjálfkrafa á stjórnborði 1 mínuðu eftir að dyrnar lokast. Það verður endurvirkjað þegar hurðin er opnuð eða ýtt er á einhværn hnapp.

## Stjórnborð



## Aðgerðir

### Villustöðuvísir A

Þessi vísir (A) skal vera virkur þegar ísskápur þinn getur ekki framkvæmt fullnægjandi kælingu eða ef um er að ræða skynjaravillu. Þegar heit matvæli eru sett í frystihólfið eða ef þú hefur dyrnar opnar í langan tíma gæti kvíknað á upphrópunarmerkni. Þetta er ekki galli, þessi viðvrðun hverfur þegar maturinn er kældur eða ýtt er á hvaða hnapp sem er.

### Hraðfrysting B

Þegar ýtt er á hraðfrystingaraðgerðina lýsir LED á lyklumini og hraðfrystingaraðgerðin virkast. Hitastig frystihólfins er stillt á -27°C. Ýttu aftur á hnappinn til að hætta við aðgerðina. Hraðfrystingaraðgerðin mun sjálfkrafa slökka á sér eftir 52 tíma. Til að frysta mikil magn af ferskum matvælum skaltu ýta á hraðfrystihannappinn áður en þú setur þau í frystihólfið.

### Stilling hitastigs frystihólfis C

Hitastilling er gerð fyrir frystihólf. Með því að ýta á hnappinn er hægt að stilla hitastig frystihólfssins á -18, -20, -22, -24°C.

## Upsetning

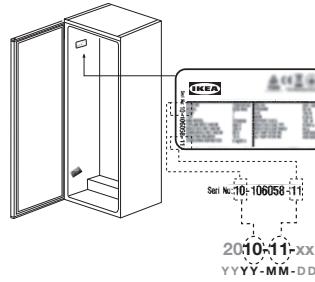
Til að gera vöruna tilbúna til notkunar skal gæta þess að raflagnir og lagnir séu viðeigandi með því að vísa til upplýsinganna í notendahandbókinni. Ef ekki skal hringja í viðurkenndan rafvirkja og pípulagningamann og láta gera nauðsynlegar ráðstafanir.

**△VIÐVÖRUN:** Framleiðandinn er ekki ábyrgur fyrir tjónið um völdum aðgerða óviðkomandi aðila. Til að koma í veg fyrir hristing skal setja vöruna á jafnslétt yfirborð.

**△VIÐVÖRUN:** Við uppsetningu ætti ekki að tengja rafmagnstengi vörunnar. Annars er hætta á dauða eða alvarlegum meiðslum!

**△VIÐVÖRUN:** Ef dyragáttin í herbergini þar sem varan verður sett er svo þróng að varan kemst ekki í gegn, skal fara í gegn með vöruna með því að snúa henni á hlíðina; annars skal hringja í viðurkenndan þjónustuaðila.

- Ekki láta vöruna komast í beint sólarljós og ekki geyma hana á rökum stað.
- Ekki setja vöruna upp þar sem hitastigið fer niður fyrir 10°C.

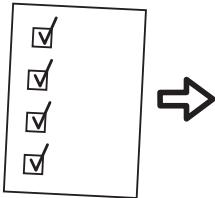


### Gátlisti fyrir skoðun

Vinsamlegast fylgdu gátlistanum fyrir skoðun áður en þú notar tækið. Ef eitt hvort svar er EKKI skal fylgja viðeigandi aðgerð.

Mundu að skrifa niður raðnúmer vörunnar og vörunúmerið eftir þörfum og hengja kvittunina við þessa síðu.

Raðnúmer vörðu (merkiplata) *	
Vörunúmer (merkiplata) **	
Innkaupadagur	



	Ef svarið er JÁ	Aðgerðir til að framkvæma ef EKKI
þéttigarbakki Gakktu úr skugga um að rörið sé inni í bakknum	<input checked="" type="checkbox"/> Ekkert aðhafst	Settu rörið inn í bakkann
Gakktu úr skugga um þéttingu þéttigar allt í kringum dyrnar þegar dyrnar eru lokaðar	<input checked="" type="checkbox"/> Ekkert aðhafst	Vísaðu til AI - skrefs fyrir stillingu dyra
Athugaðu hvort árekstur verði milli hluta/húsgagna meðan ísskápsdyr eru opnaðar/lokaðar	<input checked="" type="checkbox"/> Ekkert aðhafst	Vísaðu til AI - skrefs fyrir stillingu dyra
Festu uppsetninguna inni í hvaða eldhúskerfi sem er og festu eftir þörfum	<input checked="" type="checkbox"/> Ekkert aðhafst	Fylgdu AI fyrir rétta uppsetningu

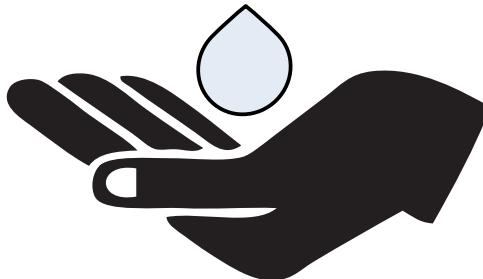
### Tæknilegar upplýsingar

IKEA	TYNNERÅS	17	250	34	E
Vörumerki	Gerð	Frystigeta (kg/24 klst.)	Orkunotkun (kw/ári)	Hljóðstyrkur (dba)	Orkuflokkur

**Þessi kæliskápur inniheldur sæfiefni í eftirfarandi hlutum til að koma í veg fyrir sveppavöxt á purrfilmu eða hindra óæskilega lykt.**

Virkt efni: Silfur (CAS: 7440-22-4) inniheldur (nanó) silfur fyrir hurðarhandfang og kolefnissú Virkt efni: Titandioxið (CAS: 13463-67-7) inniheldur (nanó) titandioxið fyrir kolefnissú Virkt efni: IPBC (CAS: 55406-53-6) fyrir innsgígl

**Styrkur sæfivara er mjög lágur og ætti því ekki að valda óásættanlegri heilsufarsáhættu.**



A

B

C

